

Compte rendu voltaire 2eme partie

Retour en France

Mon retour s'est fait de manière progressive. En effet, mes grands parents sont venus me chercher à Berlin. Ils ont donc pu rencontrer ma famille d'accueil mais pas ma correspondante qui était en voyage avec les jeunes de sa paroisse. J'ai pu profiter de leur venue pour leur faire visiter la ville.

De retour en France, j'ai été impressionnée par la rapidité à laquelle j'ai retrouvé mes habitudes. En deux jours, j'avais la sensation de ne jamais être partie.

J'ai eu environ deux semaines entre mon retour et la reprise des cours. La première m'a permis de profiter de ma famille et de revoir des amis, tandis que la seconde a été consacrée au rattrapage des cours manqués durant mes six mois en Allemagne.

Arrivée de ma correspondante :

Ma correspondante est arrivée le vendredi de cette deuxième semaine. J'étais vraiment très contente de la revoir. J'appréhendais tout de même un peu sa venue : Allait-elle bien s'entendre avec mon frère et ma sœur ? Avec mes parents ? Comment allait-elle vivre la séparation avec sa famille ?

J'ai été vraiment très heureuse de voir qu'elle s'est très bien adaptée à notre mode de vie. Elle s'est très bien entendue avec mes parents mon frère et ma sœur, même avec mes grands-parents, chez qui elle allait tous les mercredis.

Il y a bien sûr eu quelques petits problèmes. Nous avons mis du temps à accepter qu'elle se serve un peu dans le frigo comme elle a dû prendre l'habitude de manger à heure fixe tous les jours. J'ai eu du mal à comprendre (on lui a surtout posé la question) que si elle restait dans sa chambre, ce n'est pas parce qu'elle était triste, qu'elle avait le mal du pays ou qu'elle ne voulait pas nous voir, mais seulement qu'elle en avait besoin : c'était son mode de fonctionnement.

Déroulement du séjour :

La rentrée des classes a été beaucoup plus dure pour elle que pour moi. Elle redoutait en effet de ne pas se faire d'amis, de ne rien comprendre, de ne pas y arriver en somme. Je me suis donc occupé d'elle : j'ai vérifié qu'elle ne mangeait pas seule à midi, que les professeurs n'étaient pas trop exigeants avec elle, etc... Elle s'est très rapidement adaptée ce qui l'a beaucoup rassurée.

Quant à moi, la plus grosse difficulté que j'aie rencontrée au lycée était le retour au rythme français. En effet, je terminais les cours tous les jours à 14H30 en Allemagne, alors que je finis rarement avant 17 voire 18h en France. De plus, malgré la semaine de rattrapage pré

rentrée, il me manquait six mois de cours. Cela a posé quelques problèmes en maths et en physique mais les lacunes ont rapidement été comblées.

C'est pendant le séjour en France que ma correspondante et moi sommes réellement devenues amies. En Allemagne, nous faisons des activités ensemble, mais je suis assez timide et elle, très réservée. En France, nous passons beaucoup de temps à table et les activités que nous faisons ensemble nous ont donné l'occasion de beaucoup parler et de mieux nous connaître. Aujourd'hui, je la considère comme un mélange entre une amie et une sœur.

Nous avons malgré tout eu quelques différents : nous avons eu de petits problèmes au niveau des horaires de douches, des appels téléphoniques tardifs ou de non-dits. En effet, elle évitait autant que possible le conflit alors que je pense que celui-ci nous aurait permis de mettre les points sur les « i » et de devenir ensuite encore plus proches.

Ma famille et moi avons aussi essayé de lui montrer la France. Nous sommes allés en Normandie, à Cannes, dans les Alpes et à Paris. Lors de ces séjours, je me suis rendue compte que nous n'avions pas la même notion du voyage. Je crois qu'elle aurait souhaité rester plus longtemps à l'intérieur de l'appartement, au lit ou dans un fauteuil, alors que je préfère passer la journée dehors à visiter et à marcher et que je considère chaque minute passée assise à ne rien faire comme du temps perdu. Nous avons donc dû trouver un compromis et nous avons finalement passé de très bonnes vacances ensemble.

Départ de ma correspondante :

Le père de ma correspondante est venu la chercher en France. J'étais vraiment très contente de le revoir. Cela a donné l'occasion à mes parents de rencontrer mon père d'accueil. Ils ont réalisé après deux jours que l'anglais étant la langue internationale, ils pouvaient se comprendre sans que ma correspondante ou moi n'ayons à tout traduire. La séparation a été assez dure, mais nous nous sommes promises de nous revoir durant l'été.

Conclusion :

En somme, cet échange fut une expérience exceptionnelle qui m'a permis tout d'abord d'apprendre une langue étrangère, mais surtout de rencontrer une très bonne amie. Je repartirais sans hésiter à l'étranger si l'occasion vient à se présenter.